|  |  |
| --- | --- |
| Logo of the European Commission, 12 yellow stars on a blue background arranged in a circle and framed by two light grey graphic elements representing the Berlaymont building, which is the headquarter of the European Commission. | EUROPÄISCHE KOMMISSION |

STELLENAUSSCHREIBUNG FÜR  
ABGEORDNETE(R) NATIONALE(R) SACHVERSTÄNDIGE(R)

|  |  |
| --- | --- |
| GD – Direktion – Referat | DG HANDEL – D - 1 |
| Stellennummer in Sysper: | 116999 |
| Kontaktperson:  Gewünschter Dienstantritt:  Dauer der 1. Abordnung:  Dienstort: | Click or tap here to enter text.  3. Quartal 2025  2 Jahre  Brüssel  Luxemburg  Anderer: Click or tap here to enter text. |
| Art der Abordnung |  |
| Auf diese Stellenausschreibung können sich Bedienstete:    Können sich auch bewerben:  Bedienstete der folgenden EFTA-Staaten bewerben:  Island  Liechtenstein  Norwegen  Schweiz  Bedienstete der folgenden Drittländer bewerben: …  Bedienstete folgender zwischenstaatlicher Organisationen bewerben: … | |
| Bewerbungsschluss: | Ende der Bewerbungsfrist: 25-07-2025 |

**Wer wir sind**

Die Generaldirektion Handel und wirtschaftliche Sicherheit (DG Trade and Economic Security) ist mit der Durchführung der Handelspolitik der EU betraut, einer der ausschließlichen Zuständigkeiten der EU. Die Handelspolitik spielt eine entscheidende Rolle beim Aufbau globaler Partnerschaften, der Förderung der wirtschaftlichen Wettbewerbsfähigkeit der EU und der Verteidigung der EU gegen unfaire Handelspraktiken und Bedrohungen ihrer wirtschaftlichen Sicherheit.

Das Referat TRADE.D.1 koordiniert alle Handels- und Investitionsfragen bezüglich den Vereinigten Staaten und Kanada. Dies umfasst eine Vielzahl von Themen und Dossiers, von denen fast alle technische/rechtliche und politische Aspekte vereinen: die Entwicklung einer positiven Handels- und Wirtschaftspolitik zwischen der EU und den Vereinigten Staaten und Kanada, die Lösung von Handelsstreitigkeiten mit den Vereinigten Staaten und Kanada sowie die Koordinierung und Umsetzung des „Umfassenden Wirtschafts- und Handelsabkommens“ (CETA) zwischen der EU und Kanada.

Die wirtschaftlichen und handelsbezogenen Beziehungen der EU zu den Vereinigten Staaten und Kanada haben eine wichtige strategische Dimension, da sie die übergreifend die Politik der EU und ihre Beziehungen zu anderen Ländern beeinflussen.

**Stellenprofil (wir schlagen vor)**

Das Referat TRADE.D.1 sucht eine/n abgeordenete/n nationale/n Sachverständige/n (SNE) für eine Schlüsselposition. Diese Rolle ist ideal für einen Kandidaten, der durch relevante Kenntnisse und Erfahrung einen Beitrag zur Arbeit des Referats leisten kann, um die Beziehungen zu den Vereinigten Staaten und Kanada in mehreren Bereichen zu gestalten.

Die Position ist ideal für Kandidaten, die in der Lage sind, qualitativ hochwertige Texte, Briefings und Analysen zu komplexen Themen zu erstellen, oft unter engen Fristen. Der/die erfolgreiche Kandidat/in wird es genießen, mit anderen über Abteilungsgrenzen hinweg zu arbeiten und technische, politische oder rechtliche Analysen bereitzustellen.

Die Verantwortungsbereiche umfassen: Beteiligung an der allgemeinen/horizontalen Politikgestaltung sowie an Verhandlungen oder Streitbeilegungen im Bereich der EU-US- und EU-Kanada-Handelsbeziehungen. Erstellen von Briefings und Eingaben nach Bedarf zu einer Vielzahl von allgemeinen oder spezifischen Themen. Die Verantwortlichkeiten können sich im Laufe der Zeit je nach Entwicklungen in den EU-US/Kanada-Handelsbeziehungen ändern, was ein hohes Maß an Flexibilität und Anpassungsfähigkeit erfordert. Die Arbeit umfasst auch kontinuierliche Kontakte mit anderen Diensten der Kommission, den Mitgliedstaaten, dem Parlament, Interessengruppen und Ansprechpartnern in den Vereinigten Staaten/Kanada sowie in anderen Partnerländern.

**Auswahlkriterien (wir suchen)**

Wir suchen eine/n erfahrene/n Kandidatin/en mit ausgezeichneten redaktionellen Fähigkeiten und einem proaktiven Ansatz für neue Herausforderungen. Der erfolgreiche Bewerber/die erfolgreiche Bewerberin sollte über ein ausgeprägtes Verantwortungsbewusstsein, ein starkes Initiativbewusstsein und gute analytische und konzeptionelle Fähigkeiten verfügen. Zu den wesentlichen Eigenschaften gehören eine kooperative und kollegiale Haltung, Begeisterung und die Fähigkeit, wirksam in einem Team zu arbeiten, das den Auftrag des Referats unterstützt.

Kenntnisse und frühere Erfahrungen auf dem Gebiet der Handelspolitik und der Verhandlungen und/oder die Beziehungen zu den Vereinigten Staaten oder Kanada wären von entscheidender Bedeutung.

Wir freuen uns darauf, einen neuen Kollegen in einem starken, vielfältigen und ausgewogenen Team zu begrüßen. Es ist wünschenswert, ein gewisses Fachwissen in einem oder mehreren spezifischen Bereichen des Referats einzubringen und in der Lage zu sein, hochkarätige und komplexe transatlantische Wirtschaftsbeziehungen zu steuern. Während Englisch die Hauptredaktionssprache ist, wären gute Französischkenntnisse ebenfalls von Vorteil.

**Zulassungsbedingungen**

Abordnungen fallen unter den **Beschluss C(2008) 6866 der Kommission vom 12.11.2008** über die Regelung für zur Kommission abgeordnete oder sich zu Zwecken der beruflichen Weiterbildung bei der Kommission aufhaltende nationale Sachverständige (ANS-Beschluss).

Gemäß dem ANS-Beschluss müssen Sie **zu Beginn der Abordnung** die folgenden Zulassungskriterien erfüllen:

Berufserfahrung: eine mindestens dreijährige Berufserfahrung mit Aufgaben im administrativen, justiziellen, wissenschaftlichen oder technischen Bereich in beratender oder leitender Funktion, die mit den Tätigkeiten der Funktionsgruppe Administration (AD) vergleichbar ist.

Dienstalter: ein Dienstalter von mindestens einem Jahr (12 Monate) bei Ihrem derzeitigen Arbeitgeber in einem dienst- oder vertragsrechtlichen Verhältnis.

Arbeitgeber: es muss sich um eine nationale, regionale oder lokale Verwaltung oder eine zwischenstaatliche öffentliche Organisation handeln; ausnahmsweise kann die Kommission nach einer besonderen Ausnahmeregelung Anträge annehmen, wenn es sich bei Ihrem Arbeitgeber um eine öffentliche Stelle (z. B. eine Agentur oder ein Regulierungsinstitut), eine Universität oder ein unabhängiges Forschungsinstitut handelt.

Sprachkenntnisse: gründliche Kenntnisse einer Sprache der Europäischen Union und ausreichende Kenntnisse einer weiteren Sprache der Europäischen Union in dem für die Wahrnehmung der Funktion erforderlichen Maße. Sollten Sie aus einem Drittland kommen, müssen Sie nachweisen, dass Sie über gründliche Kenntnisse in der zur Ausübung Ihrer Tätigkeit erforderlichen Sprache der Europäischen Union verfügen.

**Bedingungen für die Abordnung nationaler Sachverständiger**

Während der gesamten Dauer der Abordnung müssen Sie bei Ihrem Arbeitgeber angestellt bleiben, von diesem Ihre Bezüge erhalten und auch weiterhin Ihrem (nationalen) Sozialversicherungssystem angeschlossen bleiben.

Sie werden Ihre Aufgaben innerhalb der Kommission nach Maßgabe des genannten ANS-Beschlusses ausüben und den darin festgelegten Bestimmungen über Vertraulichkeit, Loyalität und Nichtvorliegen von Interessenkonflikten unterliegen.

Falls diese Stelle mit Vergütungen ausgeschrieben wird, können diese nur gewährt werden, wenn Sie die Bedingungen gemäß Artikel 17 des ANS-Beschlusses erfüllen.

Mitarbeiter/Mitarbeiterinnen, die in eine Delegation der Europäischen Union entsandt werden, benötigen eine Sicherheitsüberprüfung (nach SECRET UE/EU SECRET Niveau gemäß der Entscheidung der Kommission (EU-Euratom) 2015/444, O.J. L 72, 17.03.2015, p.53). Es obliegt Ihnen, das Überprüfungsverfahren vor der Abordnung einzuleiten.

**Bewerbung und Auswahlverfahren**

Wenn Sie interessiert sind, befolgen Sie bitte die Anweisungen Ihres Arbeitgebers zur Bewerbung.

Die Europäische Kommission akzeptiert nur Bewerbungen, die über die Ständige Vertretung/Diplomatische Vertretung bei der EU Ihres Landes, das EFTA-Sekretariat oder über die Kanäle, denen sie ausdrücklich zugestimmt hat, eingereicht wurden. Bewerbungen, die direkt von Ihnen oder Ihrem Arbeitgeber eingehen, werden nicht berücksichtigt.

Sie sollten Ihren Lebenslauf auf Englisch, Französisch oder Deutsch im Europass CV Format verfassen (Erstellen Sie Ihren Europass-Lebenslauf | Europass). Ihre Nationalität muss darin angegeben sein.

Bitte fügen Sie Ihrer Bewerbung keine anderen Dokumente (wie Kopien des Personalausweises, Kopien von Abschlusszeugnissen, Nachweise der Berufserfahrung usw.) bei. Diese Dokumente sind gegebenenfalls in einem späteren Stadium des Auswahlverfahrens vorzulegen.

**Verarbeitung personenbezogener Daten**

Die Kommission trägt dafür Sorge, dass die personenbezogenen Daten der Bewerber/innen gemäß den Anforderungen der Verordnung (EU) 2018/1725 des Europäischen Parlaments und des Rates verarbeitet werden ([[1]](#footnote-1)). Dies gilt insbesondere für die Vertraulichkeit und Sicherheit dieser Daten. Bevor Sie sich bewerben, lesen Sie bitte die beigefügte Datenschutzerklärung.

1. () Verordnung (EU) 2018/1725 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Oktober 2018 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten durch die Organe, Einrichtungen und sonstigen Stellen der Union, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 45/2001 und des Beschlusses Nr. 1247/2002/EG (ABl. L 295 vom 21.11.2018, S. 39).“ [↑](#footnote-ref-1)